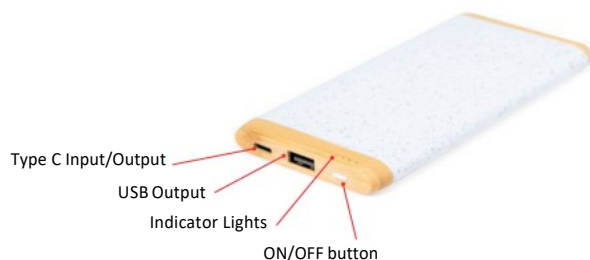


EN**AP864077 Ralubo Five Power Bank
User Manual****IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:**

Before use please note the following safety precautions.

Failure to comply may be dangerous and cause damage to your mobile electronic devices.

- The power bank unit contains a battery made of 1 lithium polymer cell, with an overall 5.000mAh capacity. Upon initial use or after a prolonged period of storage, fully charge the unit before use. The unit will reach its maximum performance after 2 or 3 full charging and discharging cycles.
- Using an incorrect power adapter or USB cable could cause damage to both your mobile devices and the Power Bank.
- Do not submerge in water or expose to adverse weather conditions.
- Avoid dropping the device.
- Keep the device away from fire and high temperatures.
- Keep the device out of reach of children.
- During charging, the Power Bank case may become slightly warm. This is normal as the charging and discharging process generates heat.

SPECIFICATIONS:

Capacity: 5000mAh / 3.7V (18,5 Wh) - Lithium Polymer Battery.

USB C Input/ Output: 5V \equiv 2A

USB Output: 5V \equiv 2A

Battery Life: More than 500 charging cycles.

With charge indicator, 4 Leds.

ON/OFF button.

INSTRUCTIONS:

During the charging process of the power bank the white lights of the charge indicators will start to flash. As the charging process is completing the lights will start to remain fixed.

When a mobile device is connected to the power bank the indicator lights will appear according to the charge level available on the unit.

During the charge transmission, the power of the portable charging device will decrease and the lights on the charge indicator will start to disappear indicating the remaining charge capacity available.

Every step(indicator light) represents 25% of the total charge.

- Charging the portable power device: Connect a connector cable to a Type C port on the portable charger. Select and change the power source if necessary and connect to the Power Bank.
- Charging mobile devices: Connect the mobile device to an out port of the power bank.
- Remove the USB cable at the end of charging process.

This item is in conformity with the following standards:

RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863

Electromagnetic Compatibility (EMC) - Directive 2014/30/EU

UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)

UK Electromagnetic Compatibility Regulations (SI 2016/1091)



This symbol, both in the product and its user manual indicates that at the end of the device's electrical life, it should be recycled separately from household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Hungary
Distributor's web site: <https://andapresent.com>
Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
Registration number: 01-09-276783
Made in China

HU**AP864077 Ralubo Five Power Bank
Használati útmutató****FONTOS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK:**

Használat előtt kérjük, vegye figyelembe a következő biztonsági óvintézkedéseket. A szabályok be nem tartása veszélyes lehet, és károsíthatja a mobil elektronikai eszközöket.

- A power bank egység 1 lítium-polimer cellából álló akkumulátort tartalmaz, amelynek teljes kapacitása 5.000mAh. Első használatba vételkor vagy hosszabb tárolás után használat előtt tölts fel teljesen a készüléket. Az egység maximális teljesítményét 2-3 teljes töltési és kisütési ciklus után éri el.
- A nem megfelelő hálózati adapter vagy USB-kábel használata mind a mobilkészülék, mind a Power Bank károsodását okozhatja.
- Ne merítse vízbe, és ne tegye ki kedvezőtlen időjárási körülményeknek.
- Kerülje a készülék leejtését.
- Tartsa a készüléket távol a tűztől és a magas hőmérséklettől.
- Tartsa a készüléket gyermekek elől elzárva.
- Töltés közben a Power Bank tokja kissé felmelegedhet. Ez normális, mivel a töltés és a lemerülés során hő keletkezik.

MŰSZAKI ADATOK:

Kapacitás: 5000mAh / 3.7V (18,5 Wh) - Lítium polimer akkumulátor.

USB C bemenet/ kimenet: 5V \equiv 2A

USB kimenet: 5V \equiv 2A

Az akkumulátor élettartama: Több mint 500 töltési ciklus.

Töltésszélzővel, 4 LED-es.

BE/KIKAPCSOLÓ gomb.

INSTRUKCIÓK:

A power bank töltési folyamata során a töltésszélzők fehér fényei villogni kezdenek. Ahogy a töltési folyamat befejeződik, a fények elkezdnek fixen világítani.

Amikor egy mobilkészüléket csatlakoztat a power bankhoz, a jelzőfények a készülékben rendelkezésre álló töltésszélző szintnek megfelelően jelennek meg.

A töltés átvitele során a hordozható töltőeszköz teljesítménye csökkenni fog, és a töltésszélző lámpák elkezdnek eltűnni, jelezve a rendelkezésre álló töltési kapacitás fennmaradó részét.

Minden lépés (jelzőfény) a teljes töltés 25%-át jelenti.

- A hordozható tápegység töltése: Csatlakoztasson egy csatlakozókábelt egy C típusú porthoz a hordozható töltőegységen. Válassza ki és szükség esetén változtassa meg az áramforrást, majd csatlakoztassa a Power Bankhoz.
- Mobilkészülék töltése: Csatlakoztassa a mobilkészüléket a powerbank egyik kimeneti portjához.
- A töltési folyamat végén távolítsa el az USB-kábelt.

Ez a termék az alábbi irányelveknek felel meg:

RoHS 2.0 2011/65/EU irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863

Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv (EMC) – 2014/30/EU

Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)

Az Egyesült Királyság elektromágneses összeférhetőségi előírásai (SI 2016/1091)



Ez a szimbólum mind a termékben, mind a használati útmutatóban jelzi, hogy a készülék elektromos élettartamának végén a háztartási hulladéktól elkülönítve kell újrahasznosítani. Megfelelő eszközök álnak rendelkezésre az anyag megfelelő újrahasznosítása érdekében történő ártalmatlanítására. További információért forduljon a helyi hatóságokhoz.

VIGYÁZAT: Nem megfelelő elem használata esetén robbanásveszély áll fenn. Az elhasznált elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Forgalmazó: ANDA Present Kft., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52., Magyarország
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>
Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
Cégjegyzékszám: 01-09-276783
Számzási ország: Kína

DE**AP864077 Ralubo Five Power Bank
User Manual****WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:**

Bitte beachten Sie vor dem Gebrauch die folgenden Sicherheitsvorkehrungen.

Die Nichtbeachtung kann gefährlich sein und zu Schäden an Ihren mobilen elektronischen Geräten führen.

- Die Powerbank-Einheit enthält einen Akku aus 1 Lithium-Polymer-Zelle mit einer Gesamtkapazität von 5.000 mAh. Laden Sie das Gerät bei der ersten Verwendung oder nach längerer Lagerung vor dem Gebrauch vollständig auf. Das Gerät erreicht seine maximale Leistung nach 2 oder 3 vollständigen Lade- und Entladezyklen.
- Die Verwendung eines falschen Netzteils oder USB-Kabels kann zu Schäden an Ihren mobilen Geräten und der Power Bank führen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und setzen Sie es keinen ungünstigen Wetterbedingungen aus.
- Vermeiden Sie es, das Gerät fallen zu lassen.
- Halten Sie das Gerät von Feuer und hohen Temperaturen fern.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Und Entladevorgang erzeugt Wärme.

SPEZIFIKATIONEN:

Kapazität: 5000mAh / 3.7V (18,5 Wh) - Lithium-Polymer-Akku.

USB C Eingang/Ausgang: 5V =2A

USB-Ausgang: 5V=2A

Lebensdauer der Batterie: Mehr als 500 Ladezyklen.

Mit Ladeanzeige, 4 Leds.

EIN/AUS-Taste.

ANLEITUNGEN:

Während des Ladevorgangs der Powerbank beginnen die weißen Lichter der Ladeanzeige zu blinken.

Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, bleiben die Lichter konstant.

Wenn ein mobiles Gerät an die Powerbank angeschlossen ist, leuchten die Anzeigelichter entsprechend dem verfügbaren Ladezustand des Geräts auf.

Während des Ladevorgangs nimmt die Leistung des tragbaren Ladegeräts ab und die Lichter der Ladeanzeige beginnen zu verschwinden, was die verbleibende Ladekapazität anzeigt.

Jede Stufe (Anzeigeluchte) entspricht 25% der Gesamtladung.

- Aufladen des tragbaren Stromgeräts: Schließen Sie ein Verbindungskabel an einen Typ-C-Anschluss am tragbaren Ladegerät an. Wählen und ändern Sie gegebenenfalls die Stromquelle und schließen Sie es an die Power Bank an.
- CAufladen mobiler Geräte: Schließen Sie das mobile Gerät an einen Ausgang der Power Bank an.
- Entfernen Sie das USB-Kabel am Ende des Ladevorgangs.

Dieser Artikel entspricht den folgenden Normen:

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU)

2015/863 Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Richtlinie 2014/30/EU

Britische Vorschriften für elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)

Britische Vorschriften zur elektromagnetischen Verträglichkeit (SI 2016/1091)

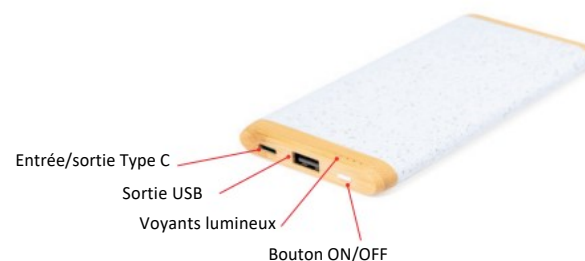


Dieses Symbol, sowohl auf dem Produkt als auch in der Bedienungsanleitung, weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebspartner: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Website des Vertriebers: <https://andapresent.com>
Elektronische Adresse des Vertriebspartners: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-99-276783
Hergestellt in China

FR**AP864077 Ralubo Five Power Bank
Manuel de l'utilisateur****PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :**

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez prendre connaissance des mesures de sécurité suivantes.

Le non-respect de ces consignes peut être dangereux et endommager vos appareils électroniques mobiles.

- Le bloc d'alimentation contient une batterie composée d'une cellule lithium-polymère, d'une capacité totale de 5 000 mAh. Lors de la première utilisation ou après une période de stockage prolongée, chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser. L'appareil atteindra ses performances maximales après 2 ou 3 cycles complets de charge et de décharge.
- L'utilisation d'un adaptateur d'alimentation ou d'un câble USB incorrect peut endommager à la fois vos appareils mobiles et le Power Bank.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou l'exposer à des conditions météorologiques défavorables.
- Évitez de faire tomber l'appareil.
- Tenir l'appareil à l'écart du feu et des températures élevées.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants. Le processus de chargement et de déchargement génère de la chaleur.

SPÉCIFICATIONS :

Capacité : 5000mAh / 3.7V (18,5 Wh) - Batterie Lithium Polymer.

Entrée/sortie USB C : 5V =2A

Sortie USB : 5V=2A

Durée de vie de la batterie : Plus de 500 cycles de charge.

Avec indicateur de charge, 4 Leds.

Bouton ON/OFF.

INSTRUCTIONS :

Pendant le processus de charge du power bank, les lumières blanches des indicateurs de charge commencent à clignoter. Lorsque le processus de charge est terminé, les lumières commencent à rester fixes.

Lorsqu'un appareil mobile est connecté à un power bank, les voyants lumineux s'affichent en fonction du niveau de charge disponible sur l'appareil.

Pendant la transmission de la charge, la puissance de l'appareil portable diminue et les voyants de l'indicateur de charge commencent à disparaître, indiquant la capacité de charge restante.

Chaque étape (voyant) représente 25 % de la charge totale.

- Charger le dispositif d'alimentation portable : Connectez un câble de connexion à un port de type C du chargeur portable. Sélectionnez et changez la source d'alimentation si nécessaire et connectez au Power Bank.
- Charger des appareils mobiles : Connectez l'appareil mobile à un port de sortie du power bank.
- Retirez le câble USB à la fin du processus de charge.

Cet article est conforme aux normes suivantes :

Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Directive 2014/30/EU

Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)

Réglementation britannique sur la compatibilité électromagnétique (SI 2016/1091)



Ce symbole, présent à la fois dans le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur: <https://andapresent.com>
Adresse électronique du distributeur: export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement: 01-99-276783
Fabriqué en Chine

IT**AP864077 Manuale d'uso di
Ralubo Five Power Bank****IMPORTANTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA:**

Prima dell'uso, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza.

La mancata osservanza può essere pericolosa e causare danni ai dispositivi elettronici mobili.

- L'unità power bank contiene una batteria composta da 1 cella ai polimeri di litio, con una capacità complessiva di 5.000 mAh. Al primo utilizzo o dopo un periodo di stoccaggio prolungato, caricare completamente l'unità prima dell'uso. L'unità raggiungerà le massime prestazioni dopo 2 o 3 cicli completi di carica e scarica.
- L'uso di un adattatore di corrente o di un cavo USB non corretto potrebbe danneggiare sia i dispositivi mobili che il Power Bank.
- Non immergere il dispositivo in acqua e non esporlo a condizioni atmosferiche avverse.
- Evitare di far cadere il dispositivo.
- Tenere il dispositivo lontano dal fuoco e dalle alte temperature.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini, e il processo di scarica genera calore.

SPECIFICHE:

Capacità: 5000mAh / 3.7V (18,5 Wh) - Batteria ai polimeri di litio.

Ingresso/uscita USB C: 5V =2A

Uscita USB: 5V=2A

Durata della batteria: Oltre 500 cicli di ricarica.

Con indicatore di carica a 4 led.

Pulsante ON/OFF.

ISTRUZIONI:

Durante il processo di ricarica del power bank, le luci bianche degli indicatori di carica inizieranno a lampeggiare. Al termine del processo di ricarica, le luci inizieranno a rimanere fisse.

Quando un dispositivo mobile è collegato al power bank, le spie appariranno in base al livello di carica disponibile sull'unità.

Durante la trasmissione della carica, la potenza del dispositivo portatile in carica diminuisce e le spie dell'indicatore di carica iniziano a scomparire, indicando la capacità di carica residua disponibile. Ogni passo (indicatore luminoso) rappresenta il 25% della carica totale.

- Ricarica del dispositivo di alimentazione portatile: Collegare un cavo di collegamento a una porta di tipo C del caricatore portatile. Selezionare e modificare la fonte di alimentazione, se necessario, e collegarla al Power Bank.
- Ricarica dei dispositivi mobili: Collegare il dispositivo mobile a una porta di uscita del Power Bank.
- Rimuovere il cavo USB al termine del processo di ricarica.

Questo prodotto è conforme ai seguenti standard:

Direttiva RoHS 2011/65/UE e successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863

Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Direttiva 2014/30/UE

Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)

Regolamento britannico sulla compatibilità elettromagnetica (SI 2016/1091)



Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale per un corretto riciclaggio. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Kőnyves Kálmán Krt. 48-52. Ungheria
Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

PL**AP864077 Instrukcja obsługi
powerbanku Ralubo Five****WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:**

Przed użyciem należy zapoznać się z poniższymi środkami ostrożności.

Niezastosowanie się do nich może być niebezpieczne i spowodować uszkodzenie mobilnych urządzeń elektronicznych.

- Urządzenie power bank zawiera baterię wykonaną z 1 ogniwa litowo-polimerowego o łącznej pojemności 5000 mAh. Po pierwszym użyciu lub po dłuższym okresie przechowywania należy w pełni naładować urządzenie przed użyciem. Urządzenie osiągnie maksymalną wydajność po 2 lub 3 pełnych cyklach ładowania i rozładowania.
- Używanie niewłaściwego zasilacza lub kabla USB może spowodować uszkodzenie zarówno urządzeń mobilnych, jak i banku energii.
- Nie zanurzać w wodzie ani nie wystawiać na działanie niekorzystnych warunków pogodowych.
- Unikać upuszczenia urządzenia.
- Urządzenie należy trzymać z dala od ognia i wysokich temperatur.
- Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. proces rozładowywania generuje ciepło.

DANE TECHNICZNE:

Pojemność: 5000mAh / 3,7V (18,5 Wh) - Bateria litowo-polimerowa.

Wejście/wyjście USB C: 5V =2A

Wyjście USB: 5V=2A

Żywotność baterii: Ponad 500 cykli ładowania.

Wskaźnik naładowania, 4 diody LED.

Przycisk ON/OFF.

INSTRUKCJE:

Podczas procesu ładowania power banku białe diody wskaźników ładowania zaczną migać. Po zakończeniu procesu ładowania diody zaczną świecić na stałe.

Gdy urządzenie mobilne jest podłączone do banku energii, wskaźniki świetlne pojawią się zgodnie z poziomem naładowania dostępnym w urządzeniu.

Podczas ładowania moc przenośnego urządzenia ładującego będzie spadać, a kontrolki na wskaźniku ładowania zaczną znikać, wskazując pozostałą dostępną pojemność ładowania. Każdy krok (kontrolka) oznacza 25% całkowitego naładowania.

- Ładowanie przenośnego urządzenia zasilającego: Podłącz kabel połączeniowy do portu typu C w przenośnej ładowce. W razie potrzeby wybierz i zmień źródło zasilania, a następnie podłącz je do Power Bank.
- Ładowanie urządzeń mobilnych: Podłącz urządzenie mobilne do portu wyjściowego banku energii.
- Po zakończeniu procesu ładowania odłącz kabel USB.

Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami Dyrektywa (UE) 2015/863

Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) - Dyrektywa 2014/30/UE.

Brytyjskie przepisy dotyczące sprzętu elektrycznego (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)

Brytyjskie przepisy dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (SI 2016/1091)



Ten symbol, zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi, wskazuje, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieje odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu prawidłowego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Kőnyves Kálmán Krt. 48-52. Węgry
Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
Numer rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP864077 Ralubo Five Power Bank Uživatelská příručka



DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

Před použitím dbejte následujících bezpečnostních opatření. Ježich nedodržení může být nebezpečné a způsobit poškození vašich mobilních elektronických zařízení.

- Jednotka powerbanky obsahuje baterii z 1 lithium-polymerového článku s celkovou kapacitou 5 000 mAh. Při prvním použití nebo po delší době skladování jednotku před použitím plně nabijte. Jednotka dosáhne maximálního výkonu po 2 nebo 3 úplných cyklech nabíjení a vybíjení.
- Použití nesprávného napájecího adaptéru nebo kabelu USB může způsobit poškození mobilních zařízení i powerbanky.
- Neponořujte ji do vody a nevystavujte nepříznivým povětrnostním podmínkám.
- Vyvarujte se pádu zařízení.
- Chraňte zařízení před ohněm a vysokými teplotami.
- Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- Během nabíjení se může pouzdro Power Bank mírně zahřát. To je normální, protože při nabíjení a vybíjení vzniká teplo.

SPECIFIKACE:

Kapacita: 5000mAh / 3,7V (18,5 Wh) - Lithium-polymerová baterie.

Vstup/výstup USB C: 5V =2A

5V=2A

Životnost baterie: 5,5 l: Více než 500 nabíjecích cyklů.

5 indikátorem nabíjení, 4 kontrolky.

Tlačítko ON/OFF.

INSTRUKCE:

Během nabíjení powerbanky začnou blikat bílá světla indikátorů nabíjení. Jakmile se proces nabíjení dokončí, světla začnou zůstat stát.

Když je k power bance připojeno mobilní zařízení, objeví se kontrolky podle úrovně nabití, která je na jednotce k dispozici.

Du kroužek přenosu nabití, výkon přenosného nabíjecího zařízení se snižá a kontrolky indikátoru nabití začnou mizet, což ukazuje zbývajícím dostupnou kapacitu nabití.

Každý krok (kontrolka) představuje 25 % celkového nabití.

- Nabíjení přenosného napájecího zařízení: Připojte kabel s konektorem k portu typu C na přenosné nabíječe. V případě potřeby vyberte a změňte zdroj napájení a připojte jej k power bance.
- Nabíjení mobilních zařízení: Nabíjejte mobilní zařízení: Připojte mobilní zařízení k výstupnímu portu powerbanky.
- Na konci nabíjení odpojte kabel USB.

Tato položka je v souladu s následujícími normami:

Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - směrnice 2014/30/EU.

Předpisy Spojeného království pro elektrická zařízení (bezpečnost) (SI 2016/1101)

Předpisy Spojeného království o elektromagnetické kompatibilitě (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku i v jeho návodu k obsluze označuje, že po skončení životnosti elektrického zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domovního odpadu. Existují vhodné prostředky pro likvidaci tohoto materiálu za účelem řádné recyklace. Další informace získáte na místních úřadech.

UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ. Použít baterie likvidujte podle návodu.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Madarsko
Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
Registrační číslo: 01-09-276783
Vyrobeno v Číně

RO

AP864077 Ralubo Five Power Bank Manual de utilizare



PRECAUȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ:

Înainte de utilizare, vă rugăm să țineți cont de următoarele măsuri de precauție. Nerespectarea acestora poate fi periculoasă și poate cauza deteriorarea dispozitivelor dvs. electronice mobile.

- Unitatea power bank conține o baterie formată din 1 celulă polimer litiu, cu o capacitate totală de 5.000 mAh. La utilizarea inițială sau după o perioadă prelungită de depozitare, încărcați complet unitatea înainte de utilizare. Unitatea va atinge performanța maximă după 2 sau 3 cicluri complete de încărcare și descărcare.
- Utilizarea unui adaptor de alimentare sau a unui cablu USB incorrect poate cauza deteriorarea atât a dispozitivelor dvs. mobile, cât și a Power Bank.
- Nu îl scufundați în apă și nu îl expuneți la condiții meteorologice nefavorabile.
- Evitați să scăpați dispozitivul.
- Păstrați dispozitivul departe de foc și de temperaturi ridicate.
- Țineți dispozitivul departe de îndemâna copiilor.
- În timpul încărcării, carcasa Power Bank poate deveni ușor caldă. Acest lucru este normal, deoarece procesul de încărcare și descărcare generează căldură.

SPECIFICAȚII:

Capacitate: 5000mAh / 3.7V (18,5 Wh) - Baterie litiu-polimer.

Intrare / ieșire USB C: 5V =2A

Ieșire USB: 5V = 2A

Durata de viață a bateriei: Mai mult de 500 de cicluri de încărcare.

Cu indicator de încărcare, 4 LED-uri.

Buton ON/OFF.

INSTRUCȚIUNI:

În timpul procesului de încărcare a power bank-ului luminile albe ale indicatoarelor de încărcare vor începe să clipească. Pe măsură ce procesul de încărcare se finalizează, luminile vor începe să rămână fixe.

Atunci când un dispozitiv mobil este conectat la power bank, luminile indicatoare vor apărea în funcție de nivelul de încărcare disponibile pe unitate.

Du ring transmisia de încărcare, puterea dispozitivului de încărcare portabil va scădea și luminile de pe indicatorul de încărcare vor începe să dispară indicând capacitatea de încărcare rămasă disponibilă. Fiecare pas (lumină indicator) reprezintă 25% din încărcarea totală.

- Încărcarea dispozitivului portabil de alimentare: Conectați un cablu conector la un port de tip C de pe încărcătorul portabil. Selectați și schimbați sursa de alimentare dacă este necesar și conectați la Power Bank.
- Încărcarea dispozitivelor mobile: Conectați dispozitivul mobil la un port de ieșire al power bank-ului.
- Scoateți cablul USB la sfârșitul procesului de încărcare.

Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863

Compatibilitate electromagnetică (CEM) - Directiva 2014/30/EU

Regulamentele privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)

Regulamentele privind compatibilitatea electromagnetică din Regatul Unit (SI 2016/1091)



Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că la sfârșitul duratei de viață electrică a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru o reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.

ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorrect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distributor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
Număr de înregistrare: 01-09-276783
Fabricat în China

NL

AP864077 Ralubo Vijf Power Bank Gebruikershandleiding



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN:

Let voor gebruik op de volgende veiligheidsmaatregelen. Het niet naleven hiervan kan gevaarlijk zijn en schade veroorzaken aan uw mobiele elektronische apparaten.

- De powerbank bevat een batterij gemaakt van 1 lithium polymeer cel, met een totale capaciteit van 5.000mAh. Bij het eerste gebruik of na een lange periode van opslag, laad het apparaat volledig op voor gebruik. Het apparaat bereikt zijn maximale prestaties na 2 of 3 keer volledig opladen en ontladen.
- Als u een verkeerde voedingsadapter of USB-kabel gebruikt, kunnen zowel uw mobiele apparaten als de Power Bank beschadigd raken.
- Dompel het apparaat niet onder in water en stel het niet bloot aan slechte weersomstandigheden.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Houd het apparaat uit de buurt van vuur en hoge temperaturen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Tijdens het opladen kan de behuizing van de Power Bank enigszins warm worden. Dit is normaal omdat het laad- en ontladproces warmte genereert.

SPECIFICATIES:

Capaciteit: 5000mAh / 3,7V (18,5 Wh) - Lithium Polymeer Batterij.
USB C-ingang/uitgang: 5V =2A
USB Uitgang: 5V=2A
Levensduur batterij: Meer dan 500 laadcycli.
Met laadindicator, 4 leds.
AAN/UIT-knop.

INSTRUCTIES:

Tijdens het oplaadproces van de powerbank beginnen de witte lampjes van de oplaadindicatoren te knipperen. Naarmate het oplaadproces vordert, blijven de lampjes constant branden.

Als er een mobiel apparaat wordt aangesloten op de powerbank, verschijnen de indicatielampjes op basis van het laadniveau dat beschikbaar is op het apparaat.

Als de oplaadoverdracht stopt, neemt het vermogen van het draagbare oplaadapparaat af en beginnen de lampjes op de oplaadindicator te verdwijnen om de resterende beschikbare oplaadcapaciteit aan te geven. Elke stap (indicatielampje) vertegenwoordigt 25% van de totale lading.

- Het draagbare voedingsapparaat opladen: Sluit een verbindingkabel aan op een Type C-poort van de draagbare oplader. Selecteer en wijzig indien nodig de stroombron en sluit deze aan op de Power Bank.
- Mobiele apparaten opladen: Sluit het mobiele apparaat aan op een uitpoort van de Power Bank.
- Verwijder de USB-kabel aan het einde van het oplaadproces.

Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863 Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Richtlijn 2014/30/EU

Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)

Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk inzake elektromagnetische compatibiliteit (SI 2016/1091)



Dit symbool, zowel in het product als in de gebruiksaanwijzing, geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden gerecycled. Er zijn geschikte manieren om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.

LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd., 1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Hongarije
Website van de distributeur: <https://andapresent.com>
Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
Registratienummer: 01-09-276783
Gemaakt in China

SK

AP864077 Ralubo Five Power Bank Návod na použitie



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

Pred použitím dajte na nasledujúce bezpečnostné opatrenia. Ich nedodržanie môže byť nebezpečné a spôsobí poškodenie vašich mobilných elektronických zariadení.

- Jednotka powerbanky obsahuje batériu z 1 lítium-polymérového článku s celkovou kapacitou 5 000 mAh. Pri prvom použití alebo po dlhšom skladovaní jednotku pred použitím úplne nabite. Jednotka dosiahne svoj maximálny výkon po 2 alebo 3 úplných cykloch nabíjania a vybijania.
- Použitie nesprávneho napájacieho adaptéra alebo kábla USB by mohlo spôsobiť poškodenie mobilných zariadení aj powerbanky.
- Neponárajte ju do vody ani ju nevystavujte nepriaznivým poveternostným podmienkam.
- Vyvarujte sa pádu zariadenia.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu ohňa a vysokých teplôt.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Počas nabíjania sa môže puzdro Power Bank mierne zahriať. Je to normálne, pretože pri procese nabíjania a vybijania vzniká teplo.

ŠPECIFIKÁCIE:

Kapacita: 5000 mAh / 3,7 V (18,5 Wh) - lítium polymérová batéria.
Vstup/výstup USB C: 5V =2A
Výstup USB: 5V=2A
Životnosť batérie: Viac ako 500 nabíjajúcich cyklov.
5 indikátorom nabíjania, 4 kontrolky.
Tlačidlo ON/OFF.

INŠTRUKCIE:

Počas procesu nabíjania powerbanky začnú blikať biele svetlá indikátorov nabíjania. Keď sa proces nabíjania dokončí, svetlá začnú zostávať stále.

Keď je k powerbanke pripojené mobilné zariadenie, svetelné indikátory sa zobrazia podľa úrovne nabitia, ktorá je v jednotke k dispozícii.

Du krúžok prenosu nabíjania, výkon prenosného nabíjacieho zariadenia sa zníži a svetlá na indikátore nabíjania začnú miznúť, čo indikuje zostávajúcu dostupnú kapacitu nabíjania. Každý krok (kontrolka) predstavuje 25 % celkového nabitia.

- Nabíjanie prenosného napájacieho zariadenia: Pripojte konektorový kábel k portu typu C na prenosnej nabíjačke. V prípade potreby vyberte a zmeňte zdroj napájania a pripojte ho k powerbanke.
- Nabíjanie mobilných zariadení: Pripojte mobilné zariadenie k výstupnému portu power banky.
- Na konci procesu nabíjania odpojte kábel USB.

Táto položka je v súlade s nasledujúcimi normami:

Smernica RoHS 2011/65/EÚ a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863 Elektromagnetická kompatibilita (EMC) - smernica 2014/30/EÚ

Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)

Predpisy Spojeného kráľovstva o elektromagnetickej kompatibiliti (SI 2016/1091)



Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na obsluhu označuje, že po skončení životnosti elektrického zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely riadnej recyklácie. Ďalšie informácie získate na miestnych úradoch.

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použitie batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd., 1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Maďarsko
Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
Registračné číslo: 01-09-276783
Vyrobené v Číne